

**Referat fra 3. møde i Etnisk Biblioteksudvalg 26. september 2006.**

Referent: Nicola Ravden

Deltagere: Ann Poulsen, Jytte Bræmer Pedersen, Niels Dejgaard, Kirsten Reinhold, Lone Hedelund, Hella Hostrup, Søren Dahl, Flemming Munch (FM), Eva Fahnøe Buch, Nicola Ravden.

**Dagsorden:**

1. Orientering om FINFO-projektet
2. Drøftelse - Indkøbsstrategi
3. Drøftelse - Deltagelse i indkøbsteams
4. Drøftelse - Udlåns-/depotstrategi
5. Drøftelse - Kampagne - depoter til skolebibliotekerne
6. Præsentation - Projektet "Kan man sluge en kamel?" v. Søren Dahl, Odense Centralbibliotek
7. Orientering om status på Lektiehjælpsprojektet
8. Drøftelse - Konference 23. januar
9. Drøftelse - Nationale abonnementsaftaler på aviser og tidsskrifter

**1. Orientering om FINFO-projektet**

FM orienterede om det netop afholdte FINFO interessentmøde 20. september 2006, og gennemgik de væsentligste punkter fra mødet. Man har inviteret til deltagelse i en FINFO super interessent gruppe (SIG), og det endelige resultat vedrørende tilmeldinger meldes ud omkring den 16. oktober. Det forventes at FINFO SIG blandt andet vil arbejde med udvikling og design oplæg vedrørende den ny portal.

**2. Drøftelse – Indkøbsstrategi**

FM gennemgik SBCIs nye indkøbsstrategi, deriblandt den nye tredelte sprogopdeling i henholdsvis niveau 1, 2 og 3 sprog og professionalisering af fælleskøbet. FM gennemgik ligeledes den konkrete udmøntning af sprog for 2007, og Lone Hedelund nævnte i den sammenhæng, at hun gerne så afghansk og kinesisk opprioriteret, samt at hun mentetyrsk efterspørgsel er faldende. Kirsten Reinhold så også gerne kinesisk i 2007 fælleskøbet.

Jytte Bræmer påpegede, at den kinesiske befolkningsgruppe generelt er meget læsende.

FM forsikrede at de nye fælleskøbsprocessen vil tage udgangspunkt i kundebehov/efterspørgsel, og der vil være mulighed for at udtrykke specifikke ønsker og behov på formularen, herunder også ønsker til 2008. Derudover blev det understreget at indkøbsstrategi og sprogindkøb vil blive genevalueret hvert år, og at SBCI faktisk igennem de seneste år har opbygget en væsentlig kinesisk samling.

Brug af SBCIs depoter versus opbygning af egne samlinger blev diskuteret. Søren Dahl udtrykte at han hidtil har prioriteret opbygning af egne samlinger, især på bøger som f.eks. Somali, der hurtigt bliver slidt op, men at han i lyset af den nye og mere proaktive depotudlåns strategi vil overveje den fremadrettede prioritering.

### **3. Drøftelse – Deltagelse i indkøbsteams**

FM gennemgik SBCIs oplæg omkring dannelsen af nationale indkøbsteams, hvor biblioteker kan byde ind med specifikke sprog kompetencer – primært i niveau 2 og 3. Lone Hedelund nævnte at Århus ikke har ressourcer til rådighed.

Kirsten efterspurgte nærmere betingelser omkring samarbejdet, specifikt omkring økonomi og ressourcer.

FM understregede, at samarbejdet starter med bibliotekerne og derefter kan det tænkes at man også inddrager evt. sprogcentre, sprogkonsulenter o.l.

Lone Hedelund spurgte om SBCI lytter til de ønsker bibliotekerne udtrykker med de årlige fælleskøbs-ønsker. Det bekræftede FM, at man naturligvis gør, og at de nye fælleskøbsudbud vil reflektere disse ønsker, dog under hensyntagen til at sikre en effektiv proces med de bedste materialer til de bedste priser. Som eksempel nævnte FM, at omkostningerne pr. eksemplar i en række situationer kan reduceres væsentligt, hvis der indkøbes hvert andet år, og i tilsvarende større volumen

Jytte Bræmer bekræftede, at Odense gerne vil prøver kræfter med samarbejde omkring de nationale indkøbsteams.

Niels Dejgaard fortalte, at Albertslund nok ikke selv har ressourcer at byde ind med, men syntes at konceptet er interessant i forbindelse med en kortlægning af branchens kompetencer.

FM rundede drøftelsen af med at orientere om, at SBCI nu ville udsende invitationen til deltagelse via OC-Infoline med særlig fokus på, at interessetilkendegivelse skal ske via den lokale biblioteksledelse.

### **4. Drøftelse – Udlåns-/depotstrategi**

FM gennemgik SBCIs ny udlånsstrategi – specifikt omkring de forskellige nye depottyper og abonnementsordninger.

Lone Hedelund havde et generelt ønske om at modtage rykkere fra SBCI omkring en måned inden depotets udløb.

Kirsten Reinhold spurgte til SBCIs kapacitet i tilfælde er stigende efterspørgsel – specifikt refererede hun, at KKB ikke tidligere har brugt depoter fra SBCI (da man har villet være selvforsynende), men at man overvejer at gøre brug af depottilbuddene.

FM svarede at SBCI monitorerer efterspørgslen tæt, og påregner en begrænset vækst i det samlede udlån. Det er vurderingen, at der pt. er kapacitet til dette via bedre udnyttelse af materialemassen samt justeret omkostningsallokering.

Lone Hedelund udtrykte, at nogle finder depoter for besværlige, da de genererer for meget administration. FM bekræftede at SBCIs nye bibliotekssystem, der forventes implementeret i løbet af efteråret, vil kunne sikre en nemmere måde at registrere depoter på hos bibliotekerne.

FM orienterede endvidere om den planlagte opsøgende 'salgsproces', hvor det som start planlægges at besøge og aftale det kommende års leverancer til de biblioteker, der efterspørger flest SBCI materialer. De administrative opgaver for bibliotekerne vil blive meget reducerede, og kvaliteten af årets leverancer væsentligt bedre – Faktisk vil ét sådant besøg i mange situationer kunne afløse 60-90 årlige enkeltbestillinger. Ændringen vil selvfølgelig også gavne SBCI, der i meget større udstrækning kan sikre langtidsplanlægning og optimere udnyttelsen af samlingerne.

### **5. Drøftelse – Kampagne – depoter til skolebibliotekerne**

Nicola Ravden foreslog, at SBCI i samarbejde med bibliotekerne, kunne køre nogle målrettede kampagner overfor skolebibliotekerne, som man antager, har et stort behov for fremmedsprogede materialer, materialer der ofte ikke er budgetter til. Der var nogenlunde enighed omkring skolebibliotekernes behov for materialer, og ideen i at profilere folkebibliotekerne overfor børn, unge og deres forældre, der måske ikke ellers kommer på biblioteket. Man diskuterede rollefordelingen mellem SBCI og folkebibliotekerne. SBCI vil beskrive konceptet nærmere inden næste møde.

### **6. Præsentation – Projektet "Kan man sluge en kamel?"**

Søren Dahl præsenterede projektet "Kan man sluge en kamel" og fremviste en kort film om projektet.

Dernæst fortalte han om problemet i at "eksportere" projekter til andre biblioteker, og forskellige muligheder for at formidle projekter generelt blev diskuteret.

### **7. Orientering om status på Lektiehjælpsprojektet**

FM orienterede om status på projektet, specifikt at projektet er godkendt af Integrationsministeriet og at der nu er sat gang i planlægning og rekruttering til projektet. Der afholdes kick-off pressemøde den 9. november 2006 i København.

### **8. Drøftelse – Konference 23. januar 2007**

FM bekræftede at konferencen afholdes i Eigtveds Pakhus samme sted og dato som i år, og at man blandt andet vil fokusere på bibliotekernes rolle i integration. SBCI er hovedarrangør, men opfordrer interessenter til at melde sig med ressourcer eller ideer til dagen.

Biblioteksstyrelsen, Århus Kommunes Biblioteker og Odense Centralbibliotek har allerede meldt sig. Deadline for tilbagemelding er 1. november 2006.

Lone Hedelund og Ann Poulsen foreslår at emnet "Hvordan man arbejder med frivillige" kunne være et relevant tema på konferencen.

### **9. Drøftelse – Nationale abonnementsaftaler på aviser og tidsskrifter**

Nicola Ravden gav et ideoplæg omkring fællesaftaler på fremmedsprogede aviser. SBCI kunne i princippet forhandle nationale aftaler på plads med avisdistributører, på f.eks. arabiske, tyrkiske og pakistanske aviser og blade, og biblioteker, der eventuelt ikke har ressourcer til dette selv, kan så byde ind på diverse abonnementsordninger.

Kirsten Reinhold fortalte at man hos KKB selv har forhandlet diverse licensaftaler på plads, men mente at det kunne være relevant for mindre folkebiblioteker.

SBCI arbejder videre på konceptet og melder ud i nærmeste fremtid.

**10. Eventuelt**

Det blev aftalt at Esbjerg Bibliotek giver en præsentation af et af deres projekter på næste Etnisk Biblioteksudvalgsmøde den 14. december 2006.

NR 11.10.2006